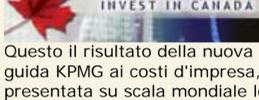


CANADA DI NUOVO PRIMO FRA I PAESI DEL G7 PER LA COMPETITIVITÀ DEI COSTI D'IMPRESA



Questo il risultato della nuova guida KPMG ai costi d'impresa, presentata su scala mondiale lo scorso 21 marzo. Lo studio della nota società internazionale di consulenza "Le alternative concorrenziali 2006", mette a confronto i costi d'impresa internazionali nei paesi G-7 e in altre nazioni.

(Segue l'articolo)

A CARTOONS ON THE BAY FOCUS SUL CANADA



Dal 5 al 9 aprile 2006 il Canada sarà il paese ospite del festival **Cartoons on the Bay**. I cartoni animati si ritrovano con tutti i loro colori e contagiosa allegria nella splendida baia di Positano per la decima edizione di quello che è considerato uno dei più importanti festival d'animazione televisiva del mondo.

(Segue l'articolo)

IL CANADA A VINITALY 2006



Vendemmia in Canada per l'Icewine, il vino di ghiaccio, medaglia d'oro al Vinitaly nel 1994, 1995, 2002, 2003, 2004 e 2005

Dal 6 al 10 aprile 2006 visitate lo stand canadese all'interno della fiera **Vinitaly**.

(Leggete tutto l'articolo)

TRA I PAESI DEL G7, IL CANADA E' IL PAESE DOVE COSTA MENO FARE IMPRESA.



Il Ministro del Commercio Internazionale, **David L. Emerson**, ha accolto con soddisfazione i risultati di "**2006 Competitive Alternatives**", la guida ai costi d'impresa internazionale a cura di **KPMG** che, per il sesto anno consecutivo, ha indicato il Canada come paese con i minori costi d'impresa tra i Paesi del G7. "Nell'attuale mercato globale, le società ad alta continua ricerca dei luoghi migliori, con i costi più competitivi in cui stabilirsi ed investire" ha dichiarato il Ministro Emerson. "Lo studio della KPMG dimostra ancora una volta che il Canada offre le condizioni ideali per investire e fare impresa". Il rapporto "2006 Competitive Alternatives" confronta in modo accurato e completo i costi di business dei Paesi del G7, di Singapore e dei Paesi Bassi. Il Canada è al secondo posto nella graduatoria dopo Singapore, paese di recente industrializzazione. Lo studio comparato delle maggiori potenze industriali, completato in otto mesi, confronta i costi di avviamento e di esercizio al netto delle tasse in un arco temporale di 10 anni. L'analisi prende in considerazione vari fattori di costo, come lavoro, trasporto, energia, costi di impianto ed imposizione fiscale. I risultati dell'edizione 2006 mostrano che il Canada ha un vantaggio complessivo in termini di costo del 5,5 % rispetto agli Stati Uniti. Nel confronto tra le città, la graduatoria vede le città canadesi in posizione migliore rispetto a molte delle loro controparti internazionali, soprattutto quelle a sud del confine. Per esempio, tra le grandi aree metropolitane del G7, Montreal si assicura il primato con un vantaggio in termini di costo che va dai 2 ai 18 punti percentuali rispetto alle città statunitensi. Lo studio rivela inoltre che le metropoli più grandi come Toronto e Vancouver offrono vantaggi significativi in termini di costo rispetto alle controparti statunitensi. Sherbrooke, in Quebec, si riconferma in prima posizione nella graduatoria delle città medio-piccole esaminate nel rapporto del 2006. Lo studio identifica inoltre il Canada come il paese, tra gli stati del G7, con i costi più bassi in 12 dei 17 settori industriali esaminati, tra cui quello aerospaziale, chimico, elettronico, farmaceutico, dei dispositivi medici, strumenti di precisione, telecomunicazioni, biotecnologie, progettazione di software, Web e Multimedia, centri di servizi aziendali/call centre. "In Canada, i competitivi costi d'impresa si integrano ad uno dei più alti standard di vita nel mondo, ad una competente forza lavoro, ad abbondanti risorse naturali e alla sua posizione strategica come porta d'ingresso al mercato nordamericano", ha aggiunto il Ministro Emerson. "Il messaggio agli investitori di tutto il mondo è chiaro. Il Canada è la scelta ideale per il commercio internazionale e le nostre porte sono aperte alle aziende". Potete visionare qui i risultati dettagliati sul [Canada](#) ed altro materiale correlato.

CARTOONS ON THE BAY



Torna a Positano dal 5 al 9 aprile la decima edizione di **Cartoons on the Bay**, la prestigiosa manifestazione dedicata al mondo dell'animazione, promosso da RAI Radio Televisione Italiana e organizzato da RAI Trade. Quest'anno il Festival propone un Focus sul Canada, uno dei Paesi più qualificati nel settore dell'animazione grazie alla sua lunga tradizione artistica, tecnologia ed industriale. Quest'anno **Cartoons on the Bay** intende dare risalto a questa tradizione riservando un'attenzione particolare ai produttori indipendenti, ai canali televisivi e alle istituzioni pubbliche, con rappresentazioni e proiezioni sia di produzioni classiche che contemporanee e tavole rotonde allo scopo di trovare accordi istituzionali e possibilità di coproduzione tra Canada ed Europa. La delegazione canadese sarà a disposizione per appuntamenti nel Canada Corner, all'hotel Covo dei Saraceni per tutta la durata della manifestazione. Saranno 190 in tutto i programmi di animazione presentati a **Cartoons on the Bay 2006**: 150 per il Panorama Internazionale in rappresentanza di 33 Paesi (questi programmi saranno a disposizione presso la nuova Videoteca Digitale, la vetrina della produzione mondiale dell'anno) e 40 in concorso, provenienti da 13 nazioni, a contendersi i **Pulcinella Awards**, i premi assegnati dalla giuria internazionale. Il Festival è uno dei più importanti e qualificati appuntamenti mondiali del settore con una presenza media di 700 delegati - tra autori, produttori, distributori, responsabili televisivi e registi - a cui si aggiungono studenti delle scuole di cinema, arte, comunicazione, nuove tecnologie e, naturalmente, il pubblico quantificato lo scorso anno in 15.000 visitatori.

IL CANADA A VINITALY 2006



A Vinitaly 2006 il Canada presenterà con la propria delegazione del settore Agri-food, il famoso **Icewine** della provincia dell'Ontario vincitore, insieme alla British Columbia, di numerose medaglie d'oro al Vinitaly nel 1994, 1995, 2002, 2003, 2004 e 2005 ed in altri concorsi enologici internazionali. Oltre all'Icewine verranno presentati vini Canadesi rossi e bianchi con denominazione di origine e qualità garantite dalla Vintners Quality Alliance (VQA) una denominazione di origine lanciata nel 1988 in Ontario e nel 1990 in British Columbia, il cui regolamento può essere paragonato alla DOC italiana. I vini che aspirano ad essere riconosciuti dalla VQA devono superare esami di laboratorio e l'esame degustativo di una commissione di esperti, oltre ad essere prodotti nel rispetto di specifici disciplinari di produzione. L'**Icewine** è un vino dolce, vendemmiato a gennaio, solitamente di notte, sotto i riflettori, a 8-15 gradi sotto zero. In queste condizioni, con turni frequenti fra i raccoglitori e pressatura a porte e finestre aperte, il liquido compare solo dopo diverse ore e viene poi travasato per rimuovere le impurità. Per attivare il processo di fermentazione che può durare mesi, rallentato dal freddo, si aggiunge un lievito. L'Icewine è pronto solo dopo due anni. Allo stand Canada del Vinitaly (Padiglione 11 Stand C2) interverranno la **Colio Estate Vineyard**, **Pillitteri Estates Winery** e la **Vineland Estates Winery**, in qualità di rappresentanti delle più prestigiose aziende vinicole canadesi interessate a promuovere ed esportare il vino e l'Icewine in Italia. Questo il [contatto](#) per maggiori informazioni sul settore vino e Icewine in Canada.

BUSINESS SPAZIALE



L'operatore satellitare canadese per telecomunicazioni **Ciel** **Satellite** ha annunciato che Alcatel Alenia Space, la joint venture europea controllata al 67% dalla francese Alcatel e dal 33% dalla italiana Finmeccanica, è stata scelta per costruire un nuovo veicolo spaziale che si chiamerà Ciel-2. Il satellite geosincrono, che dovrebbe essere lanciato sul mercato alla fine del 2008, sarà gestito da Ciel da 129 gradi ovest e offrirà servizi in tutto il Nord America. Alcatel realizzerà il veicolo spaziale Spacebus 4000 C4 sulla base della comprovata tecnologia già utilizzata con successo in altri quattro satelliti. C4 sarà il più grande satellite della serie Spacebus mai realizzato prima. A bordo saranno ospitati 32 ripetitori in banda Ku. La potenza complessiva a disposizione sarà di 10,8kW all'inizio della vita operativa, che è prevista in 16 anni. Questa collaborazione conferma e consolida ulteriormente la forte sinergia tra il Canada e l'Italia in questo settore

"CALGARY MI HA RUBATO IL CUORE"



Questa l'impressione finale di **Walter Cecconi**, capodelegazione degli Azzurri ai **Campionati Mondiali di Pattinaggio** di Calgary, che in occasione della trasferta canadese ha vissuto una disavventura, per fortuna a lieto fine. Derubato di tutto il denaro necessario alla trasferta della squadra azzurra, in totale 3,020 dollari canadesi, **Walter Cecconi** ha potuto sperimentare personalmente la solidarietà dell'intera città. Il Sindaco, le istituzioni locali, la comunità italiana, proprietari di negozi, gestori di ristoranti e tanti ignoti si sono subito mobilitati in una catena della solidarietà, indicando una colletta per risarcire al dirigente italiano la somma derubata. Un giro di una giornata sono stati offerti oltre 7,000 dollari e nel invito a cena per alcuni rappresentanti della Squadra Azzurra da parte del Sindaco. I soldi raccolti in eccesso sono stati donati all'Ospedale Pediatrico dell'Alberta.

VIAGGIO NEL TEMPO NEL NUNAVUT



Il territorio autonomo del **Nunavut**, - in lingua locale "la nostra terra" - la più estesa divisione del Canada, è stato costituito nel 1999 su una vasta divisione (un quinto) del Canada, in favore delle minoranze **Inuit** "il Popolo"; i predecessori, i **Thule** e i **Dorset**, vi si stanziarono migliaia di anni fa: importanti testimonianze di questa lunghissima permanenza sono giunte tra i noi grazie anche al clima freddo e secco del nord. Ci si imbarca dal capoluogo **Iqaluit** "Baia dei pesci" nell'isola di Baffin alla volta del **Qaummaarviit Historic Park**, su un'isola della Frobisher Bay, dove i resti di fondazione di case, basamenti di tende e dispense di carne contribuiscono a far conoscere gli **Inuit Thule**, che vissero in questi luoghi oltre 1.000 anni fa. Un altro luogo importante da visitare è **Capo Dorset**, la "capitale mondiale dell'arte Inuit", fucina di **artisti** grafici, scultori e virtuosi di cucito: in tutta la città, potrete assaggiare la tipica cucina casalinga e assistere a performance di **throat-singing**, una particolare tecnica canora esclusiva delle popolazioni indigene delle regioni polari che non ha nessun corrispettivo nella cultura occidentale. Per chi volesse portare a casa qualche opera d'arte tradizionale numerata non uscirà a mani vuote dall'**Uqqurmiut Centre for Arts and Crafts** di Pangnirtung. Per saperne di più sull'arte Inuit visitate questo [sito](#). TAVVAUVUSI arrieverci a tutti voi. (nella foto a sinistra: Villaggio Inuit del 1575).

INFLUENZA PANDEMICA



Il Governo del Canada, in collaborazione con **Public Health Agency of Canada**, il Privy Council Office e numerosi altri enti ed istituzioni, ha lanciato lo scorso 27 marzo il nuovo portale per l'**Influenza Pandemica**, allo scopo di fornire informazioni utili e aggiornate ai cittadini e fornire una risposta efficace in caso di necessità.

INVITO ALLA LETTURA



Roma, lunedì 3 aprile 2006 alle ore 19:00, incontro con **Ting-xing ye**, autrice di "**Una figlia da buttar via**" (Throwaway Daughter) Editricepisani, 2006. TING-XING YE, nata a Shanghai nel 1952, vive in Canada dal 1987, quando ottenne una borsa di studio presso la York University a Toronto. La decisione di lasciare il suo paese d'origine le costò un prezzo altissimo: abbandonare la figlia che ritroverà solo molti anni dopo. "Una figlia da buttare" è il suo primo romanzo.

IN RICORDO DI YVONNE VERA



Un anno fa, il 7 aprile 2005, **Yvonne Vera** moriva quarantenne allo York Central Hospital di Toronto in Canada per complicazioni derivanti da AIDS. Nata nello Zimbabwe, ha trascorso oltre 10 anni in Canada, dove ha studiato alla York University di Toronto e si è sposata con un professore canadese di matematica. Con i suoi cinque romanzi, **Nehanda** (1993) pubblicato a Toronto, **Without a Name** (1994), **Under the Tongue** (1996), **Butterfly Burning** (1998), in italiano **Il fuoco e la farfalla** (Frassinelli), **The Stone Virgins** (1999), in italiano **Le vergini delle rocce** (Frassinelli), una raccolta di racconti, **Why Don't You Carve Other Animals** (1992), pubblicata a Toronto, e con la sua attività di critica letteraria e di direttore della National Gallery di Bulawayo, **Yvonne Vera** era diventata un punto di riferimento della letteratura e cultura africana in tutto il mondo. Di lei restano inediti un romanzo incompiuto, **Obedience**, e qualche racconto. Durante la sua vita ha vinto più premi internazionali di quanto si possa qui ricordare, incluso in Italia il Premio Ferocia. E' stata tradotta in almeno in dodici lingue, e la sua narrativa è oggetto di studio in tutte le più importanti università del globo.

Paola Bucalossi - Ufficio Affari Pubblici Ambasciata del Canada
Tel. 06-44598.3396 Fax 06-44598.3754
Email: paola.bucalossi@international.gc.ca
Sito: <http://www.canada.it>

DISCORSO DAL TRONO



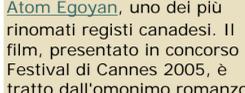
Il 39° Parlamento **canadese** si riunisce per la prima volta lunedì 3 aprile. Il giorno seguente il Governatore Generale del Canada, S.E. **Michaëlle Jean** (nella foto), presenterà lo Speech from the Throne preparato dal neo-eletto Governo conservatore, guidato dal Primo Ministro **Stephen Harper**. Il Discorso dal Trono, così chiamato dalla poltrona su cui siede al Senato il Capo dello Stato, propone l'agenda del nuovo governo, gli obiettivi da attuare e come realizzarli. Il discorso sarà disponibile, il 4 aprile, a questo [sito](#). Consigliamo questa [lettura](#) per chi volesse saperne di più di questa suggestiva cerimonia.

ATOM EGOYAN



Esce in Italia il 14 aprile il film drammatico "False Verità" (titolo originale "Where the Truth Lies") di **Atom Egoyan**, uno dei più rinomati registi canadesi. Il film, presentato in concorso al Festival di Cannes 2005, è tratto dall'omonimo romanzo di **Rupert Holmes** (Fandango Libri) ed interpretato da **Kevin Bacon**, **Colin Firth**, **Alison Lohman**, **Rachel Blanchard**.

NATIONAL WILDLIFE WEEK



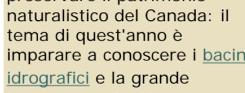
Si celebra dal 9 al 15 aprile la **National Wildlife Week**, un programma della Canadian Wildlife Federation promosso in collaborazione con gli enti provinciale e territoriali, il **Canadian Museum of Nature**, la **Canadian Wildlife Service** (un dipartimento di Environment Canada) e **Parks Canada**, per celebrare e preservare il patrimonio naturalistico del Canada: il tema di quest'anno è imparare a conoscere i **bacini idrografici** e la grande importanza che ricoprono nell'ecosistema generale.

RIFF 2006:UNA SERATA DEDICATA AL CANADA



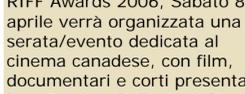
Torna, dal 7 al 14 aprile, il **Roma Independent Film Festival**, giunto ormai alla V edizione. In occasione dei RIFF Awards 2006, Sabato 8 aprile verrà organizzata una serata/evento dedicata al cinema canadese, con film, documentari e corti presentati in anteprima italiana. A Roma, al Cinema Embassy, in Via Stoppani, 7.

STORIA D'AMORE TRA UN UOMO E LA NATURA



È uscito in Italia **Il Grande Nord**, (Le dernier trappeur), film documentario prodotto da **Mikado**, del canadese **Nicolas Vanier**, scrittore, regista, ma soprattutto grande esploratore e profondo conoscitore delle regioni del Grande Nord. Narra la storia di **Norman Winther**, uno degli ultimi cacciatori a conservare un rapporto con la Natura, in questo caso le maestose **Montagne Rocciose dello Yukon**, basato sulla conoscenza profonda dei luoghi e il grande rispetto per gli equilibri naturali. Un viaggio alla scoperta di un nuovo mondo, ritmato dalle stagioni.

VIAGGI NELL'ARTICO



Prosegue a Torino il ciclo di conferenze, filmati e dibattiti sul tema del Grande Nord, dal titolo "**Viaggi nell'Artico**", nell'ambito della mostra "**Inuit e Popoli del Ghiaccio**" in programma fino al 20 Aprile presso il Museo Regionale di Scienze Naturali. Per informazioni: **Consorzio Beni Culturali Italia**: 011 4400111; e-mail; sito internet: Il 5 aprile 2006 ore 17.00 conferenza "A tavola con gli Inuit di ieri e di oggi".

BOOKMARK



Canadawiki è il nuovo portale ideato dalla fondazione canadese non-profit **Civics Channel** ed interamente dedicato al Canada, alla sua storia, la politica, la geografia, l'economia, la cultura, le province, i luoghi di interesse, la popolazione, gli aborigeni e le biografie dei canadesi. Studenti, corpo insegnante, esperti e anche i semplici cittadini possono dare il proprio contributo e inserire nel sito, previa iscrizione con rilascio di password, ricerche e altro materiale di interesse generale.

LINK UTILI



Iscriviti alla newsletter **MultiCan@da**

[Clicca qui](#) e leggi i numeri precedenti di **MultiCan@da**

[Clicca qui](#) e visita il sito dell'**Ambasciata del Canada a Roma**

[Clicca qui](#) per leggere il **bollettino trimestrale Canada Investimenti**

[Clicca qui](#) e visita il sito dei **Delegati Commerciali del Canada**